



## ITALIA, LYHYT OPPIMÄÄRÄ 14.3.2019

Tutkintoaineen sensorikokous on tarkentanut hyvän vastauksen sisältöjä seuraavasti.

### Sisällysluettelo:

- Täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt
- Produktiivisten vastausten käsikirjoitus
- Kokeen pisteitys
- Muuta arvostelussa huomioon otettavaa

### Täydet pisteet antavan vastauksen sisällöt:

#### PARTE I Comprensione orale (82 p.)

##### 1. Roberto, medico a cavallo (18 p.)

- 1.1. Da quando è arrivato a Verduno.
- 1.2. ... vive abbastanza vicino.
- 1.3. Aveva una malattia.
- 1.4. È accaduta per caso.
- 1.5. ... rimane un po' con il paziente.
- 1.6. Rivolgono molta attenzione al cavallo.

##### 2. La spiaggia del Poetto (14 p.)

- 2.1. La sua posizione.
- 2.2. Bussin nimi on P/Pi, (niin kuin Poetto) (rannan nimen alkukirjaimen mukaan); ne perustuvat bussipysäkkien (järjestys)numeroon/nimeen/järjestykseen / ne perustuvat pysäkkeihin. (4 p.)
- 2.3. Si dividono per caratteristiche.
- 2.4. Rannan vähemmän ruuhkaisissa osissa / rannan loppupäässä; jotta he voivat lukea rauhasa kirjoja(an) (4 p.)

##### 3. Notizie dall'Italia (18 p.)

- 3.1. Per celebrare l'amore di lunga durata.
- 3.2. Ognuno ha ricevuto un regalo.
- 3.3. Ha problemi con alcuni dei suoi clienti.
- 3.4. Di premiare chi si comporta bene.
- 3.5. Di esprimere la propria opinione.
- 3.6. L'autista ha agito rapidamente.

##### 4. Cinque dialoghi (15 p.)

- 4.1. Perché è poco attivo.
- 4.2. È arrivato troppo presto.
- 4.3. Un amico di Paolo l'ha distratto.



- 4.4. La camera da letto non ha una porta.
- 4.5. Le servono per una ricetta.

#### **5. Video: Il gatto e il gabbiano (17 p.)**

- 5.1. Si è sporcato nell'acqua inquinata.
- 5.2. Di aiuto per farsi ripulire.
- 5.3. Appartengono a due specie nemiche.
- 5.4. Olemaan syömättä sitä ja pitämään siitä huolen (poikasen kuoriutumiseen asti) (4 p.)
- 5.5. Koska kissat eivät osaa lentää / Koska hän on kissa (eikä lokki). (2 p.) Lokin mukaan kissalla on suuri sydän. (2 p.)

#### **PARTE II. Comprensione scritta (82 p.)**

#### **6. Una destinazione per ogni viaggiatore (18 p.)**

- 6.1. Friuli Venezia Giulia
- 6.2. Riviera romagnola
- 6.3. Calabria
- 6.4. Molise
- 6.5. Toscana
- 6.6. Campania

#### **7. Maria Montessori (17 p.)**

- 7.1. Isältään / vanhemmiltaan / paavilta (2 p.) Myönteisesti / Äiti kannusti/tuki Mariaa. (2 p.)
- 7.2. Per partecipare a un evento.
- 7.3. He eivät olleet naimisissa / pelkäsivät vaikeuksia. (2 p.) Ystäväperhe / ystävät (2 p.)
- 7.4. ... vengono sostenute da Mussolini per qualche anno.
- 7.5. Si trasferisce in un altro Paese.

#### **8. Dove andare in vacanza? (18 p.)**

- 8.1. Scelgono la capitale come meta più popolare.
- 8.2. Sono tra le cinque destinazioni preferite in assoluto.
- 8.3. Ha ricevuto più viaggiatori italiani della Versilia.
- 8.4. Il numero delle prenotazioni di gruppo è lo stesso che a Roma.
- 8.5. ... la città di Bologna non viene nominata.
- 8.6. Gli italiani scelgono soprattutto la vacanza al mare.

#### **9. Guida pratica al riciclaggio (12 p.)**

- 9.1. Marrone
- 9.2. Grigio
- 9.3. Grigio
- 9.4. Blu
- 9.5. Giallo
- 9.6. Verde

#### **10. Zuccheri: ritorno al passato (17 p.)**

- 10.1. (Sunnuntain) lounaan aikana / jälkeen / Zuccheron kysyessä, mitä on jälkiruoaksi. (2 p.)  
Koska isä halusi laskea leikkiä (2 p.)



- 10.2. Kirkossa (2 p.) Kaksi kertaa viikossa / Maanantaisin ja keskiviikkoisin. (2 p.)
- 10.3. Eric Clapton
- 10.4. Per collaborare con un artista.
- 10.5. Gli edifici erano enormi.

### **PARTE III. Costrutti e vocabolario (36 p.)**

#### **11. Gli animali domestici (17 p.)**

- 11.1. a
- 11.2. vi chiamate
- 11.3. alcune
- 11.4. chi
- 11.5. ritenuto
- 11.6. degli
- 11.7. nella quale
- 11.8. ai
- 11.9. quando
- 11.10. rispetto a
- 11.11. felicità
- 11.12. Uno
- 11.13. sono
- 11.14. perché
- 11.15. dell'
- 11.16. migliore
- 11.17. rende

#### **12. Come stai? (19 p.)**

- 12.1. vederti (1 p.)
- 12.2. e tu / tu / e te (1 p.)
- 12.3. Hai ragione (2 p.)
- 12.4. studiando (1 p.)
- 12.5. devo alzarmi / mi devo alzare / devo levarmi (2 p.)
- 12.6. qualcosa (1 p.)
- 12.7. che / il quale (1 p.)
- 12.8. per (1 p.)
- 12.9. tante / molte (1 p.)
- 12.10. di solito / normalmente / in generale / in genere / abitualmente / al solito / solitamente / usualmente (1 p.)
- 12.11. L'ho provato (2 p.)
- 12.12. febbre (1 p.)
- 12.13. Per fortuna / Fortunatamente (1 p.)
- 12.14. aiutare (1 p.)
- 12.15. seguirò (1 p.)
- 12.16. subito / immediatamente (1 p.)

**Produktiivisten vastausten käsikirjoitus:**



ITALIA, LYHYT oppimäärä, kuullunymmärtäminen, kevät 2019  
Käsikirjoitus / produktiiviset vastaukset

2.2. (4 p.)

*“Ci si arriva con l’autobus P, che si chiama P, perché va al Poetto. Noi cagliaritani, tutti i punti della spiaggia li chiamiamo con il nome delle fermate. Diciamo: vado alla prima, vado alla seconda, vado alla quarta, vado alla quinta, e capiamo cosa vuol dire”.*

2.4. (4 p.)

*“Quelle [fermate] degli intellettuali. Cioè quelli che cercano i luoghi meno frequentati per poter leggere in pace i libri, un po’ verso la fine meno frequentato che all’inizio il Poetto”.*

5.4. (4 p.)

*“La prima promessa che ti chiedo è di non mangiare l’uovo. [...] Poi, promettimi che ne avrai cura finché non nascerà il piccolo”.*

5.5. (4 p.)

*“– Promettimi che gli insegnerai a volare. – Volare? Ma io sono un gatto! – Però hai un cuore grande come quello di un gabbiano, farai ciò che ti ho chiesto”.*



### Kokeen pisteitys:

Tehtävä	Osioiden määrä	Pisteitys	Enint.	
1	6 x	3/0 p.	18 p.	
2.1. & 2.3.	2 x	3/0 p.	6 p.	} 14 p.
2.2. & 2.4.	2 x	4/2/0 p.	8 p.	
3	6 x	3/0 p.	18 p.	
4	5 x	3/0 p.	15 p.	
5.1.–5.3.	3 x	3/0 p.	9 p.	} 17 p.
5.4.–5.5.	2 x	4/2/0 p.	8 p.	
6	6 x	3/0 p.	18 p.	
7.1. & 7.3.	2 x	4/2/0 p.	8 p.	} 17 p.
7.2. & 7.4.–7.5.	3 x	3/0 p.	9 p.	
8	6 x	3/0 p.	18 p.	
9	6 x	2/0 p.	12 p.	
10.1.–10.2.	2 x	4/2/0 p.	8 p.	} 17 p.
10.3.–10.5.	3 x	3/0 p.	9 p.	
11	17 x	1/0 p.	17 p.	
12.1.–12.2. 12.4. & 12.6.–12.10. & 12.12.–12.16. 12.3. & 12.5. & 12.11.	13 x 3 x	1/0 p. 2/0 p.	13 p. 6 p.	} 19 p.
13.1. / 13.2.	1 x	Maks.	33 p.	
14.1. / 14.2.	1 x	Maks.	66 p.	
		Yht.	299 p.	



YLIOPILASTUTKINTOLAUTAKUNTA  
STUDENTEXAMENSÄMÄNDEN

## **Muuta arvostelussa huomioon otettavaa:**

### **Kirjoitussuoritusten arvostelu**

Virheet ja ongelmakohdat alleviivataan aina. Jokaista alleviivausta ei tarvitse kommentoida sanallisesti, mutta halutessaan mitä tahansa kohtaa voi tarkentaa kommenttikenttään.